وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة ميسان
كلية التربية الاساسية

Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Misan
College of Basic Education

Misan Journal for Academic Studies
Humanities, social and applied sciences

مجلة ميسان للدراسات الاكاديمية

العلوم الانسانية والاجتماعية والتطبيقية

ISSN (Print) 1994-697X
(Online)- 2706-722X

المجلد 24 العدد 54 حزيران 2025

Vol 24 Issue 54 June 2025

مجلة ميسان للدراسات الاكاديمية

العلوم الإنسانية والاجتماعية والتطبيقية

كلية التربية الأساسية/ جامعة ميسان/العراق

Misan Journal for Academic Studies

Humanities, social and applied sciences

College of Basic Education/University of Misan/Iraq

ISSN (Print) 1994-697X (Online) 2706-722X

المجلد 24	العدد 54	حزيران 2025
Vol 24	Issue 54	June 2025

ISSN INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBER INTERNATIONAL CENTRE

OJS / PKP

www.misan-jas.com

IRAQI Academic Scientific Journals

doi

Crossref

CC BY NC ND

ORCID

OPEN ACCESS

Google Scholar

turnitin

journal.m.academy@uomisan.edu.iq

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق بغداد 1326 في 2009

الصفحة	فهرس البحوث	ت
8 - 1	**Determine the bacterial resistance of Streptococcus sobrinus to antibiotics** Hanan Saleh Abdulhussain Mithal K.A. Al-Hassani	1
20 - 9	**Incidence, pattern and management of mandibular fractures in Al-Anbar governorate in 100 patients** Sama Abdulsattar Abd Kamal Turki Aftan	2
29 - 21	**Evaluation of salivary IL33 and IL37 in Periodontitis patients with and without type 2 diabetes mellitus** Fadya Basil mejbel Heba Fadhil Hassan	3
46 - 30	**The Impact of the Waterfall Technique on Spelling Accuracy and Vocabulary Retention among Primary EFL Learners** Afrah Munshid Lahad	4
57 - 47	**Salivary biomarkers of oxidants and antioxidants for chronic renal disease in patients undergoing maintenance hemodialysis** Geehan Nazar Ali Layla Sabri Yas	5
74 - 58	**Early detection and segmentation of asphalt pavement cracks: Iraqi highways as case study** Shemeam T. Muhey Sinan A. Naji	6
91 - 75	**Buzzwords in English Parliament Elections** Atyaf Hasan Ibrahim, Narjis Audah Rashk Fatima Raheem Almosawi	7
108 - 92	**Strategic Planning to Improve Creativity Using Artificial Intelligence for Islamic University of Minnesota Students USA** Raed Mohammad Hanan Sobhi Abdullah Obaid Mohammed Arab Almusawi Helwe jaber Qusquse Fatima Abdurrahman Al-Maraghi	8
116 - 109	**The Effect of Crown Fabrication Materials on Wear Resistance and Retention Strength: An Experimental Study Using Statistical Analysis and Magnetic Resonance Imaging** Huda Jaafar Naser	9
122 - 117	**Structural and Optical Properties of Copper Oxide Nanoparticles Synthesized by Chemical Precipitation Method** Uday Ali Sabeeh Al-Jarah	10
145 - 123	**Exploring Ideological Positioning in Barack Obama's Speech on Same-Sex Marriage: An Appraisal Theory Analysis** Adawiya Jabbar Kadhim Ali Abdulhameed Faris	11
164 - 146	**Evaluating the Government Hospitals' Efficiency and Their Impact on Human Development in Iraq** Wafaa Hasan Jabur Luma Abdul Manaf Raheem	12
174 - 165	**Enzymatic activity of fungi isolated from Otomycosis** Azhar Lilo Sayyid Ali A Kasim	13

196 - 175	**The Reality of Primary School Teachers' Practice of Professional Accreditation Standards in Light of Approaches to Teacher Professionalization from the Supervisors' Point of View** Amera Ali Hasoon Ghasan Kadhim Jabber	**14**
212 - 197	**The relationship of abrogation between the Qur'an and the Sunnah** Ali Dhaigham Taher	**15**
230 - 213	**Visual Art Methods and Techniques in Contemporary Art - American Painting as a Model** Bayad Abdullah Faqi Ameen Nemat Mohammed Redha Hussein	**16**
245 - 231	**Word-Displacement in The Poetry of Alsa'aleek "Vagabonds" (Selected Examples)** Maitham Raheem Shaghati	**17**
259 - 246	**The deficiency of language in perspective the martyr Muhammad Al-Sadr in the book of Menna Al-Mannan in Defense of the Qur'an.** Salem Rahim Maaleh	**18**
272 - 260	**The Employment of Historical Symbolism by the Poets of the Seventies Generation:(Khazal Al-Majidi as a Model)** Nadam JAbbar Nassr	**19**
304 - 273	**The Level of Employing Professional Technical Skills by Art Education Teachers in Integrating the Relationship Between the Sciences and the Arts, from the Perspective of Specialty Supervisors** Zainab Abdul Hussein Jaber Ammar Jabbar Hussein Al-Wahaj Ghassan Kazim Gabr	**20**
321 - 305	**The Impact of a Teaching Strategy Based on TRIZ Theory on Developing Higher-Order Thinking Skills Among Gifted Students in Mathematics** Saja Hussein Koma Alaa Ali Hussein	**21**
335 - 322	**The poetic image in the Diwan of Al-Oqaisher Al-Asadi** Faten Rajeh Abdel Hameed	**22**
345 - 336	**The efficiency of some Iraqi clays in adsorbing lead using miscible displacement method** Abathur Sabar Khalaf Hashim Haneen Kareem Mahdi Wasmy Soheib	**23**
365 - 346	**Effectiveness of the Innovative Matrix Strategy in the Achievement of Students in the Department of Artistic Education in the Subject of Arabic Calligraphy** Multaqa Nassir Jabbar	**24**
377 - 366	**The Intertextuality in Modern Novel: a case study in its origins, manifestations, and Interpretation** Raed Radhi Bkheet	**25**

Misan Journal for Academic studies
مجلة ميسان للدراسات الاكاديمية
Vol 24 Issue54 June2025
مجلد 24 العدد 54 حزيران 2025

The deficiency of language in perspective the martyr Muhammad Al-Sadr in the book of Menna Al-Mannan in Defense of the Qur'an.

Salem Rahim Maaleh
University of Misan / College of Basic Education / Department of Arabic Language.
Salim.reheem@uomisan.edu.iq
https://orcid.org/0009-0005-0391-1111

ISSN (Print) 1994-697X
ISSN (Online) 2706-722X

DOI:
https://doi.org/10.54633/2333-024-054-018

Received:2 / Apr / 2025
Accepted: 3 /May /2025
Published online:30/June/2025

Abstract :

This research sheds light on the effort of the martyr Muhammad al-Sadr in explaining the deficiency of language in the writing of Minna al-Mannan in defense of the Qur'an because of the great importance of language in communication, conveying meaning in the forms of words, and bringing out what is in the soul into the space of hearing, and thus it expands for many words. The language suffers from a deficiency in this, especially in the Holy Qur'an. Thus, I examined the causes of the language's deficiency and its manifestations, such as repetition, metaphor, and interpretation, to arrive at the deficiency of the language in the Holy Qur'an according to the foundation of the martyr Muhammad al-Sadr, and proven by evidence for that.

Keywords : Mohammed Al Sadr ,Language deficiency ,Mennat Al Mennan , Interpretation

قصور اللغة في منظور السيد الشهيد محمد الصدر في كتاب منة المنان في الدفاع عن القرآن

سالم رحيم معله
جامعة ميسان ـ كلية التربية الأساسية ـ قسم اللغة العربية

المُستُخلَصُ:

يسلط هذا البحث الضوء على جهد السيد الشهيد محمد الصدر في بيان قصور اللغة في كتابه منّة المنان في الدفاع عن القرآن؛ لما للغة من أهمية عظمى في التواصل, و إيراد المعنى في قوالب الألفاظ, و إخراج ما في خلجات النفس إلى فضاء السمع, وهي بذلك تتسع لكثير من الألفاظ. و تعانى اللغة من قصور في ذلك لا سيما في القرآن الكريم وبذلك وقفت على أسباب قصور اللغة و مظاهره كالتكرار والمجاز و التأويل لأصل إلى قصور اللغة في القرآن الكريم بحسب مبنى السيد الشهيد محمد الصدر وما أثبته من أدلة لذلك.

الكلمات المفتاحية: القرآن الكريم, محمد الصدر, قصور اللغة, منة المنان. التأويل.

المقدمة:

الحمد لله الذي علّم بالقلم, علّم الإنسان ما لم يعلم, و الصلاة و السلام على خير الخلق وأفصح من نطق بالضاد محمد وآله الطيبين الطاهرين.

إنّ السيد الشهيد محمد الصدر عالم فذ, أغنى المكتبة الإسلامية و الشيعية بمؤلفاته القيّمة ذات الفائدة العالية بمنهج علمي, و بحث منهجي صحيح, و من مؤلفاته كتاب منة المنان في الدفاع عن القرآن و الذي أشبع فيه الجزء الثلاثين من القرآن الكريم تفسيرا وبحثا قويما, وقد أبتدأ كتابه بمقدمات

تضمنت المنهج الذي أعتمده, و ذكر ضمن المقدمات قصور اللغة, وقد سلط الضوء على ذلك على نحو الإيجاز, فجاء هذا البحث ليبين رأي السيد الشهيد محمد الصدر في ذلك, و العلل التي جعلت اللغة قاصره , و كيف استدل لصالح رأيه بسورة الناس وتكرار لفظة الناس إنما جاء بسبب قصور اللغة, و لهذا السبب فإنه اللغة استعملت وسائل مساعدة تحد من هذا القصور, و لعل أبرز ذلك هو التكرار, إذ يكرر المتكلم الحرف أو الكلمة أو الجملة أو نصا معينا, و قد يفيد التكرار التوكيد في اللغة ليلزم المتلقي بالمعاني التي قصدها, كما و إنّ المجاز من الأساليب المهمة التي لجأ لها المتكلم مع ما في الحقيقة من معان كثيرة لكنها غير كافية لتؤدي المعاني, فباب المجاز يكون أوسع, فتكون المعاني أكثر, عندها يكون المتكلم قد أوصل المعاني التي كان يقصدها.

المبحث الأول: قصور اللغة في اللغة والاصطلاح

قصور لغة:

قال الراغب الأصفهاني (502هـ) : (وقصر السهم عن الهدف لم يبلغه و امرأة قاصرة الطرف لا تمدّ طرفها إلى ما لا يجوز, قال تعالى : ((فيهن قاصرات الطرف)) (الرحمن: 56), و قصّر شعره جزَّ بعضه, قال: ((محلقين رؤوسكم و مقصرين)) (الفتح:27) و قصّر في كذا أي توانى, وقصّر عنه لم ينله و أقصر عنه كفّ نع القدرة عليه, وأقتصر على كذا اكتفى بالشيء القصير منه أي القليل...)[1] , و ذكر عزيز الشيخ محمد القصور بقوله: (قصر(ق ص ر) الشيء يقصر: نقص غلا (من الأضداد) عن الشيء عجز وكفّ عنه سمهه من الهدف: لم يبلغه عنيّ الوجع و الغضب: سكن قصرت النفقة بالقوم: لم تبلغ بهم مقصدهم, مصد قصورا)[2] , يتبين من ذلك أن من معاني القصور: العجز و عدم بلوغ الغاية, و قصور اللغة بمعنى عجزها و عدم وصولها للغاية المراد بها, فتكون قاصرة.

قصور اللغة اصطلاحا:

إنّ للباحثين تعاريفا لقصور اللغة, من ذلك قول كمال بشر: (لغة جامدة غير متطورة, وقفت مادتها وقوالبها التعبير فيها عند حد لا يمكنها من مواكبة العلوم الحديثة أو الوفاء بوسائلها اللغوية...)[3] يتضح من التعريف أنّ قصور اللغة يعني جمودها و عدم تطورها, و قال أحمد حسن الزيات باشا: (قصور اللغة في الإفصاح عن بعض الحوادث النفسية الدقيقة)[4] و يعني بذلك أنّ اللغة عاجزة عن ايصال المعنى الذي يريده المتكلم ليخبر عن حالة نفسية دقيقة لديه.

المبحث الثاني: أسباب قصور اللغة

اللغة قاصرة و لم تؤدِ وظيفتها كاملة, و أرجع الباحثون قصورها لسببين رئيسين:

السبب الأول: قصور اللغة بأهلها, و تخلّف أهلها العرب بوجه عام, و الذين لم يواكبوا الحضارة و العلم, و لم يشتركوا في صناعة التقدم؛ جعل لغتهم عاجزة عن التعبير, و قاصرة عن مسايرة العلم[5]. و بذلك تكون اللغة ذات قصور في التعبير عن خوالج النفس, و ليس عجزها في قصور ألفاظها للتعبير عن وصف المعاني, أو الأحاسيس أو نقل المعنى للمتلقي, و إنما العجز في المتطفل الذي لا يحسن اللغة[6]

إنّ (اللغة تظهر عمّا في النفس من الأحاسيس و الانفعالات و العواطف, فإذا تأثر الإنسان بشيءٍ نفسيّا, وجدنا صداه في اللغة؛ لذا يكون اختيار المفردات تبعا لبعدها النفسي على المخاطَب و المخاطِب)[7] , و اللغة من أهم وسائل التفاعل, فالذي يكون لديه تأخر أو اضطراب لغوي, يؤثر ذلك على التواصل الفعال مع الأخرين, فعدم قدرة المتكلم على الحديث عن متطلباته يؤثر بشكل رئيس في سلوكه وعلاقته و بذلك تكون اللغة قاصرة عن إيصال المعنى الذي يبتغيه[8]. و الباحث الذي يدقق النظر يجد (أنّ العيب ليس في اللغة و لكنه في المتكلمين بها؛ لأنّ اللغة في النهاية ليست إلاّ تعبيرا عن نشاطات الإنسان و أفعاله المختلفة؛ لأنّها تسجل هذا النشاط و تحفظه, كما أنها أداة التفاهم في كل مجالات الحياة...)[9]. إنّ بعض الباحثين يلقي اللوم على العرب المتكلمين

أنفسهم وهم بذلك ظلموا اللغة؛ لأن القصور في أسلوبهم البدوي القديم و الذي لن ينسجم و حاجات العصر الحديث, و بهذا قد أخرجوها عن كونها لغة سامية راقية إلى لغة محدودة بسيطة, لما في أساليبهم من قصور ذاتي قد أكل عليها الدهر و شرب [10].

إنّ العجز و الإعاقة التي تصيب الإنسان تجعله أكثر قصورا في استعمال اللغة و التواصل بها, و تكون قدرته ضئيلة جدا[11], و قد يؤدي القصور اللغوي بالشخص المعاق إلى عدم تحديد مفهوم معين لديه, كمفهوم الزمن كما هو لدى الصم[12] و قد تؤثر أمورٌ أخرى في قصور اللغة تُعد خارجية وليست ذاتية في اللغة, كالغزو اللغوي و يكون بعيدا عن الخمول الاجتماعي[13], ونتيجة لكون اللغة العربية لغة مقدسة؛ بسبب كونها لغة دينية, فقد أبتعد المتكلمون بها عن المصطلحات العلمية الغربية, و عدم إدخال المصلحات من أكثر مظاهر القصور اللغوي بروزا[14]. إنّ اللغة العربية ليست قاصرة عن إيجاد المصطلحات؛ بدليل نشوء المصطلح الفلسفي, وإنما السبب في علماء اللغة إذ إنّه ينفي ابداع اللغة للمصطلحات[15] و (الحق أنّ القصور لا يعود إلى اللغة إنما يعود إلى الناطقين بها. فطاقات اللغة و إمكاناتها كامنة تحتاج لمن يبدع في الإفادة منها و يحسن استعمالها و إخراجها...)[16]. وهذا يدل على أنّ جوهر المشكلة ليس في اللغة ذاتها, و إنّما يكون في عدم معرفة الناطقين بها لقواعد الصنعة, و التكلم بقوالب صماء يتجرعونها و يستسيغوها.[17] و بذلك يتضح أنّ النقص ليس حاصلا في اللغة, و إنما في العربي المتكلم بها[18].

السبب الثاني: قصور اللغة لذاتها, فهي ليست ذات خزين كافي من المفردات التي يحتاجها المتكلم, قال السيد الشهيد محمد الصدر: (و من جملة قصور الموضوع قصور اللغة؛ فإنّها ليست فيها الكلمات ما يكفي لأجل سدّ الحاجة, و لا يمكن اختيار الكلمات إلاّ بالمقدار المناسب مع المجتمع و ما يفهمه الناس, و لا يمكن أنّ نتكلم بكلام غير مفهوم باعتبار إتمام السجع أو النسق أو الروي بطبيعة الحال.)[19], و يُفهم من كلام السيد الشهيد أنّ قصور اللغة إنما لذاتها, و ليس بسبب أهلها و المتكلمين بها. و كون القصور ذاتي كينوني في وجدان الناس, و بذا فإنّ قصوره عن التعبير و عجزه عن البيان ليس راجعا لنفسه و إنما بسبب اللغة[20], و بذا ألقى معظم الفلاسفة و الأدباء باللوم على اللغة, لعدم قدرتها لإظهار ما في الوجدان و عندهم هذه القضية تمثل مأساة الوجود الإنساني[21].و لحاجة الكتّاب, و علماء اللغة في العصور الحديثة للتعبير فقد أنصبت اهتماماتهم في هذا المجال و أخذوا يبحثون عن معرفة طريقة العلاج لدفع القصور, و جعل اللغة كافية لمبتغاهم[22]

اللغة تكون قاصرة لمحدودية ألفاظها, و غير معبرة عن الواقع عبر مطابقة الدلالة الوضعية لألفاظها, و عندها تكون علاقة اللفظ بالمعنى قاصرة كذلك[23], فكلمة (فرح) مصدر لكنها لم تقدم أي خصوصية للفرح وأي نوع منه, و أي درجة منه , و لم تعطِ الحقيقة الكاملة التي يريد إيصالها المتكلم[24], و يدلل على عدم قدرة الناس عن إيضاح مشاعرهم, و ما يغوص في شخصيتهم فاللغة لم ترتقِ إلى سطح الوعي و مكنون النفس[25]. مع أنّ كل المعاني ذوات حقائق موجودة , إلا أنّ اللغة ألفاظها في قصور مستمر, فهي لا تدرك المشاعر و التي تحتل مكانة كبيرة في النفس البشرية[26] و ليست المشاعر وحدها تقصر عنها اللغة, فالأخيرة في عجز مستمر عن تناول مباحث ما وراء الطبيعة و القضايا الغيبية[27].

اللغة تقصر كذلك عن الله تعالى و لن تصل المعنى الحقيقي عند الحديث عنه سبحانه فـ (الواحد عند أفلاطون لا متناه, مطلق كامل أسمى الموجودات, و هو وجود فعلي بلا حدود؛ لأنه يفوق الوجود فهو مبدأه, و هو يحتوي الوجود كله و لا يحتوي شيء, و لا يمكن وصفه أو الحديث عنه لقصور اللغة في التعبير...)[28], و لعل السبب في ذلك أنّ اللغة الإنسانية وظيفتها التعبير عن التصورات, أو الإدراكات أو المعاني الإنسانية, و الله تعالى ليس كمثله شيء فلن تصل له اللغة[29], و يُمثل لذلك بكلمة (الرحمة) فهي تعبّر عن الرقة التي تصيب الإنسان فتجعل منه كائنا عطوفا يحنو على غيره, فلإنسان مخلوق ذو مشاعر و ينفعل بأمور, أما إذا أُطلقت كلمة (الرحمة), على الله سبحانه فمعناها ليس كالمعنى الذي يفهم لدى الإنسان , و إنما تعني أن الله تعالى قادرٌ إذ إنه سبحانه, ليس محلا للحوادث و المشاعر و الإنفعالات[30].

و يرى الصوفية أنّ اللغة قاصرة عن النهوض بتجاربهم و الوفاء بمتطلباتهم؛ لذا يقع لبس شديد في كلامهم عن الله تعالى[31], و قد (أعترف الصوفية أنفسهم بقصور اللغة في التعبير عن رؤى الصوفي و أذواقه, أو نقلها نقلا حقيقيا إلى الآخر... أما اللغة فلا سبيل للتعبير عنه ـ يعني الأتحاد ـ فاللغة أرضية, و الأتحاد سماوي, فمن وصل للحال استغنى عن اللغة من حيث هي أداة توصيل...)[32]

المبحث الثالث: مظاهر قصور اللغة

هناك أمور عدة تُعد مظهر من مظاهر قصور اللغة, و أهمها:

أولا: التكرار:

التكرار : (إعادة اللفظ الواحد بالعدد أو بالنوع أو المعنى الواحد بالعد أو بالنوع في القول مرتين فصاعدا و هو اسم لمعمول يشابه به شيءٌ شيئا في جوهره المشترك لهما)[33] أو: تكرار كلمة معينة أو جملة أو نص كامل إنما يكون لمعانٍ متعددة أوضحها التوكيد, و قد يعطي التكرار أغراضا معينة كالتهويل و التعظيم و غيرها[34] .و ليس التكرار من خصائص اللغة العربية وحدها, بل يكون في اللغات عامة و من الظواهر المؤكدة فيها[35] .

و يمثل التكرار ربطا حتى و أن أختلف المعنى فإعادة اللفظ المعجمي في التلفظ أو الكتابة يكون علاقة بين الإحالة و التكرار[36] , و بذا يكون التكرار في القرآن الكريم أعجازا و هو ضرورة؛ لأنه أسلوب بلاغي, و هذا يختلف عن التكرار دون مسوغ, بل التكرار في القرآن الكريم فيه أغراض تعبيرية إشارية ير يدها النص الكريم[37]؛ و لأن التكرار قد يكون في قصة واحدة تكرر مرات عدة كما هو في قصة موسى إلا أنه تكرار أكسب القصة جمالا فنيا و أسلوبا رائعا, ولن يبعث في نفس السامع الملل و الضجر[38].

و يفرق بعض الباحثين بين التكرار, و الذي يعده دليلا على الخلل, و التدني في الفصاحة ؛ و لذا ينفي وقوعه في القرآن الكريم , و بين التنويع, و يعني به إضافة جديدة لكلمة أو معلومة عند ذكر قصة واحدة معينة[39], و التكرار ليس هو التكرار بالمعنى المعروف, و إنما هو تناول القصة في كل مرة جانبا معينا[40].

يرى السيد الشهيد محمد الصدر أنّ التكرار في القرآن الكريم بسبب قصور اللغة؛ إذ قال: (أنّ قصور اللغة يمكن أنّ يكون هو المسؤول عن كثير من الظواهر الكلامية, في حين أن التوسع في اللغة هو الحاجة الضرورية لكثير من الأمور, كالقوافي الشعرية و السجع و لزوم ما لا يلزم, كما في لزوميات المعري, و مقامات الحريري و غيرها, فإذا لم يوجد في صدد معيّن إلاّ ثلاث كلمات أو أربع اضطرّ المتكلم إلى حصر حديثه في نطاق ضيّق أو إلى تكرار العبارات نفسها لإتمام مقصوده ...)[41] و يمثّل السيد الشهيد محمد الصدر لذلك بتكرار لفظة الناس في سورة الناس[42], و التكرار في سورة (ق) وسورة (ص) , و كذا بتغيّر النسق في سورة مريم بمقدار ست آيات[43].

و يطرح السيد الشهيد محمد الصدر أربعة أسبابا لتكرار كلمة الناس في سورة الناس إضافة إلى السبب الرئيس : حفظ النسق القرآني السني, و التركيز على الناس, و حفظ السياق القرآني, و حفظ الذوق العام[44] وقد قال السيد محمد حسين الطباطبائي موضحا سبب تكرار كلمة الناس دون عودة الضمير في الكلمتين الأخيرتين: (وبذلك يظهر وجه تكرار الناس من غير أن يقال: ربهم و إلههم و ملكهم, فقد أشير إلى أن كلا من الصفات الثلاث يمكن أن يتعلق بها العوذ وحدها من غير ذكر الآخرين لاستقلالها)[45] , و معنى قول السيد العلامة أنّ التكرار جاء لسبب و ليس لقصور اللغة.

ثانيا: المجاز:

يُعرف المجاز بأنه: (فكل كلمة أُريد بها غير ما وضعت له في وضع واضع لملاحظة بين الثاني و الأول فهي مجاز)[46]؛ و لكي تكون الكلمة المستعملة في غير ما وضعت له, لا بدّ من وجود قرينة مانعة من إرادة المعنى الأول, و بذا تحقق نسبتها إلى الاستعمال الجديد[47], وعند العدول من الحقيقة للمجاز يكون ذلك لمعانٍ عدة منها: الاتساع, و التوكيد, و التشبيه[48].

وعدّ بعض الباحثين أنّ المجاز أصله لتوسع اللغة, و إنما جيء به للإعطاء معاني ليست متوافرة عند استعمال الحقيقة, فإنّه (لا يختلف أثنان بأن المجاز من أهم عوامل التوسع في مناحي الاستعمال اللغوي, فإذا اشتريت فرسا و قلت: اشتريت بحرا مثلا, أي أنّه ينصب في الجري انصباب ماء البحر كأنك تكون قد زدت في أسمائه لفظا, كما أنك زدت في مدلول لفظة بحر معنى جديدا و هو الفرس القوي السريع الجري...)[49]؛ ونتيجة لتفاوت الفصاحة بين الحقيقة و المجاز و قصور الحقيقة فإنّ المجاز يكون أكثر سعة و وأوضح في المقام , و لأن قصور اللغة يضعف عن تأدية المعنى؛ لذا يفزع العرب إلى المجاز ليتلافوا القصور و تكون الدلالة حاملة للأحاسيس في النفوس[50] وبذلك فإنّ المجاز أدخل في اللغة العربية ألفاظا, و معانٍ جديدة ذات دلالات خاصة, و هذا نوع من التوسع في اللغة و عامل مساعد في إثرائها و تطورها, و الدلالة الجديدة إنما تكون في مقام خاص يقتضيه الحال, و يحدده المتكلم, و بذا يكون أسلوبا مؤثرا[51].

و من الأسباب التي دعت العرب لاستعمال المجاز؛ أنه أبلغ من الحقيقة و له تأثيرات نفسية, فهو أبلغ من التصريح, و أقوى في الدلالة فـ (قيام الخطاب العربي على المجاز لما في الحقيقة وحدها من قصور عن التبليغ و لما للمجاز من طاقة في حسن التعبير و نفاذ البيان...)[52], وبلاغة المجاز تأتي من عمق تأثيره في المتلقي؛ لأن المتلقي يتفاعل معه بصورة أكثر و يكون مشدودا نحوه لما فيه من جمال غير معهود في لغة الحقيقة .

و قد افاد السيد الشهيد محمد الصدر من المجاز في التوسع في اللغة ؛ لإعطاء معانٍ أخرى لم يحصل عليها من الحقيقة, و من ذلك قوله: (أن يكون المراد بالأرض الأرض المعنوية, وهي أرض النفس, فإن قلت: ما ربط ذلك بالزلزلة؟ قلت: أن نفهم منها الزلزلة؛ فإنّ النفس تتزلزل عند البلاء الدنيوي و عند الفرح و الحزن و الغضب و الشكوك و غيرها, و لعل كل أفراد البشر قد مروا في ذلك.)[53] , الزلزلة المعنوية إنما هي مجاز, و بذا قد أعطت مدلول أخرى فجعلت من النفس متزلزلة عند حصول البلاء, أو حصول شيء أخر يحرك النفس داخليا, فتكون الحركة بمثابة الزلزلة, وهذا المعنى لا يمكن أن يكون لو أقتصرنا على الحقيقة .

ثالثا: التأويل:

يُعرف التأويل بأنه: (ترجيح أحد المحتملات بدون قطع)[54]. و يُعرف أيضا : (رد الشيء إلى الغاية المرادة منه قولا كان أو فعلا)[55], و رد الشيء لا بدّ على المحتمل المرجوع له بأن يكون ذا دليل صحيح[56], و هذا يفرق التأويل عن التفسير فالأول العدول من اللفظ الظاهر إلى معنى يدل عليه دليل واضح صحيح, أما التفسير فهو إظهار المعنى المستتر باللفظ, أي إنّ التأويل محاولة البحث عن الباطن عبر قراءة الظاهر لمعرفة قصد المتكلم و غايته الخفية , و بذا يُترك الظاهر إلى معنى آخر يحتمله لوجود مرجح ودليل ظاهر[57].

إنّ معظم العلماء مع مختلف طرقهم, كالصوفية و العرفاء قد آمنوا بالتأويل, و جعلوا بابه الأوسع القرآن الكريم, و لم يشذ عن ذلك سوى الحشوية؛ إذ آمنوا بالظاهر فحسب, و اتخذ التأويل مسالك مختلفة تتناسب مع المنهج الفكري لمن آمن به, و قد كانت العلة الغائية للتأويل معرفة الآفاق و الأنفس عبر تحصيل المعرفة الشهودية و الحقيقة لمعرفة الحق تعالى[58], و هذا يؤدي إلى ممارسة ذهنية, و حركة عقلية لإدراك ما وراء الظاهر و بذا فإن التأويل مرحلة تلي التفسير, و بذا يكون دلالة لا تحصر و معنى غير مقيد و المعنى ذو طابع تأريخي, و التأويل ذو طابع معاصر, و النص يكون صورة عامة تحتاج إلى مضمون يملؤها[59] لا يعمل التأويل

على إعادة إنتاج العقل عبر الحدود التي أنتهى إليها و إنما يعمل على إظهار الحدود و استمرار العقل (إذ ليست الحدود سوى حدود الذات و ليس قصور الذات سوى قصور اللغة...)[60] و بذلك لا يكون التأويل إلاّ بصرف اللفظ عن حقيقته إلى معنى جديد عبر علاقة كلية أو جزئية, و بها يتخصص المعنى و يقيد[61], و التأويل لا يحدث حبًا في التجديد بل أمر ضروري لغويا وفكريا لقصور اللغة التقليدية عن التعبير عن المراد.[62] إنّ تأويل النص أدى إلى ظهور منهج التأويلية, و تقوم على تفسير النصوص و قد انقسمت على قسمين: تأويلية معرفية, و تأويلية فلسفية[63].

و قد افاد السيد الشهيد محمد الصدر من التأويل؛ لإعطاء معانٍ جديدة لا يمكن وجودها من دونه, من ذلك قوله: (إنّ الجبال في الآية لا يُراد بها الجبال الطبيعيّة أو المعروفة, بل يُراد بها أولئك الناس الذين هم في الحقيقة حافظون في الأرض و مسيطرون عليها تكوينا, و هم المعصومون سلام الله عليهم, و الآن الحجّة سلام الله عليه هو الحافظ للأرض عمليّا و مسؤوليّة حفظ الأرض في ذمته بطبيعة الحال...)[64] و جعل دلالة الجبال للمعصومين و الإمام المهدي عليه السلام, إنما هو تأويل فخرجت دلالة اللفظ في النص إلى دلالة أخرى مع وجود قرينة, فالجبال الأرضية المعروفة تحفظ الأرض كذا المعصوم عليه السلام يحفظ الأرض.

و من ذلك أيضا ما أفاده في تأويل الشمس, إذ قال: (يمكن حملها ـ الشمس ـ أيضا على الجانب المعنوي, و أشهرها النبي صلى الله عليه و آله و سلم, وضحاها هدايته ورحمته للناس, إلاّ أنّ هذا يتوقف على فهم العهد من الألف و اللام, مع أنّها إلى الجنس أقرب. فيفهم مطلق المعصوم عليه السلام أو مطلق المؤمنين, و يكون الضحى إشارة إلى الهداية بالمقدر المناسب له.)[65] إنّ الجانب المعنوي للشمس يعني التأويل؛ لأنه ليس من الحقيقة, فدلالة الشمس لرسول الله صلى الله عليه و آله و سلم و المعصوم عليه السلام يكون بقرينة الهداية, وبذا قيّد المعنى و تخصص فالمعنى الباطني أشد وقعا في فهم النص, وهذا التأويل أخرج النص من القصور, فلو تركناه لبقي معنى الشمس المعنى المعلم لدى المتلقي , أما أن تعطي الشمس دلالة أخرى فهذا لا يكون في الحالة الطبيعية, وخصوصا إذا كان هناك مقصد آخر للمتكلم.

المبحث الرابع: قصور اللغة في القرآن الكريم

عرف البشر نوعين من اللغات: اللغة الإلهية و اللغة البشرية, و الأولى لغة الله و تكون في كتبه السماوية المنزلة على أنبيائه ورسله كالتوراة, و الإنجيل, و الزبور, و الصحف, و القرآن الكريم, و القرآن الكريم كتاب الله تعالى المنزل على صدر رسوله محد صلى الله عليه و آله دون تحريف؛ و هو النص الوحيد الذي و صل دون تحريف كما أنّه الكتاب الوحيد الذي يمثل لغة الله تعالى اللغة الإلهية, و هذه اللغة مفارقة لكلام البشر, و أعلى من جنس كلامهم[66].

واللغة قاصرة كونها لغة أذن و ليست لغة عين, و القرآن الكريم تكلم بلغة العرب, و نتيجة ذلك فإنّ القصور حاصل فيها لعناية اللغة العربية (باللفظ أكثر من المعنى, و بموسيقى الكلام لا بمضمونه , و أنّ هذا الاهتمام الشديد بالموسيقى... أدى إلى التضحية بالفروق بين الدلالات في الألفاظ, و من هنا كثرت المترادفات في العربية...)[67], و بذا تكون اللغة قاصرة عن إيجاد مفردات لغوية جديدة ذات دلالات تعبيّرية[68], القرآن الكريم كلام الله تعالى يمثل العلم الإلهي و ما يتضمنه من قضايا فكرية بسبب قصور اللغة لم يصل إلى الضرورات؛ لأن اللغة ليس بمقدورها الوفاء بتلك الحاجات[69], و بسبب ذلك فإنّ اللغة غير ناضجة في مصطلحاتها إذ قصرت الألفاظ عن استيعاب دقة المعاني[70] ؛ و لذلك طغت الألفاظ و فقدت ميزة الدقة في المعنى, و بهذا أصبح الحكم بالترادف بين الألفاظ سهلا ميسورا لمجرد وجود أدنى رابطة, أو علاقة بين اللفظين[71] و القرآن الكريم نزل بلغة العرب, فهو يتكلم بلسانهم نفسه, بمعنى ينقل عنهم ألفاظهم ذاتها و هي ألفاظ قاصرة[72] و مع كون القرآن الكريم نزل بلغة العربية؛ لكنه لا يخلو من لغات غير عربية, فقد (عدّ العلماء في القرآن الكريم من غير لغات العرب أكثر من مائة لفظة, ترجع إلى لغات الفرس, و الروم, و النبط, و الحبشة, و البربر, و السّريان, و العبران, و القبط, و هي كلمات أخرجتها العرب على أوزان لغتها, و أجرتها في فصاحتها

فصارت بذلك عربية)[73] و إنّما وردت الألفاظ باللغات الأخرى؛ لكي تسد الحاجة إليها, و ما فيها من معاني و ألفاظ جديدة قصرت اللغة العربية عنها [74]

و يرى السيد الشهيد محمد الصدر أنّ قصور اللغة حاصل في القرآن الكريم, و هو السبب في كثير من الظواهر الكلامية منها: ظهور النسق القرآني, و يعني به نهايات الآيات أو الروي وهو ما قبل النهاية, فقد تكرر في بعض السور كتكرار كلمة الناس في سورة الناس, وكذا التكرار في سورة (ق) و سورة (ص), و كذا تغيّر النسق في سورة مريم بمقدار ست آيات[75] و من جملة القصور: إنّ اللغة ليس فيها من الكلمات ما يكفي ليسدّ الحاجة, و القرآن الكريم لا يختار الكلمات إلا بالمقدار المناسب مع ما يفهمه الناس؛ إذ لا يمكن للمتكلم أنّ يتكلم بكلام غير مفهوم لأجل السجع أو النسق أو الروي و غيرها[76].

و يطرح السيد الشهيد محمد الصدر إشكالا: إنّ الله تعالى قادر على كل شيء, فهو قادر على أنّ يوجد كلمات كثيرة غير مكرّرة لحفظ النسق, و يجيب على هذا الإشكال بقوله: (قلتُ: هذا وهمٌ, فإنّ القدرة و إن كانت تامة و لا نهائية في ذات الله سبحانه, لكنّها تتعلق بالممكن و المقدور, أمّا المستحيلات فلا تتعلّق بها القدر ـ كما هو المبرهن عليه في محلّه من علم الكلام ـ لقصور الموضوع لا لقصور الفاعل.)[77].

و معنى كلام السيد الشهيد محمد الصدر أنّ العجز الحاصل ليس في المتكلم؛ و هو الله تعالى فهو يستطيع أن يخلق كلمات بقدر غير محدود, وبذلك تكون كثره الكلمات قد أغنى اللغة بالمفردات و عندها لا يحصل قصور فيها أبدا إلا أنّ ذلك لا يكون في العالم الخارجي نظرة لقصور الموضوع, و ليس قصور الفاعل وهو الله تعالى, فاللغة الإلهية ليست كاللغة البشرية, لأنّ محدودي المعاني. و القرآن الكريم وأن كان كلام الله تعالى, إلا أنّه نزل بلسان العرب, وهم بشر فيكون محدودا بقدر لغتهم, فلا يأتي فيه لفظ مخالف لمنطقهم سواء أكان ذلك في أصل بنية الكلمة أو في مشتقاتها.

الهوامش

1 ـ المفردات في غريب القرآن, أبو القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني, تحقيق إبراهيم شمس الدين, مؤسسة الأعلمي للمطبوعات, بيروت, لبنان, ط1, 2009م: 532.

2 ـ المعجم في اللغة و النحو و الصرف و الأعراف و المصطلحات, عزيز الشيخ محمد, النخبة للطباعة و النشر و التوزيع (د.ت) : 98/5.

3 ـ دراسات في علم اللغة, كمال بشر, دار غريب للطباعة و النشر و التوزيع, (د.ت) : 1/ 320.

4 ـ مجلة الرسالة, أحمد حسن الزيات باشا, العدد 23 (د.ت) : 23.

5 ـ ينظر: المثقف النقدي في الثقافة العربية و الإسلامية , عامر عبد الوائلي, دار غيداء للنشر و التوزيع, 2020م : 98.

6 ـ ينظر: أشتات مجتمعات في اللغة العربية و الأدب, عباس محمود العقاد, الناشر وكالة الصحافة العربية, 2020م : 7.

7 ـ لطافة التعبير في مجال البُعد النفسي في نهج البلاغة (مفردات الموت أنموذجا), فاخر هاشم سعد الياسري, علي صادق الإنسانية, مجلة ميسان للدراسات الأكاديمية, مجلد 21, العدد44, كانون الأول 2022: 1
https://www.misan-jas.com/index.php/ojs/article/view/367/2

8 ـ ينظر: اضطرابات التواصل اللغوي التشخيص و العلاج, د. هلال السعيد, مكتبة الأنجلو المصرية, (د. ت) : 163 ـ 164

9 ـ عواصف الربيع, حسن عبد الرزاق منصور, أمواج للنشر, الأردن, عمان: 94.

10. ينظر: اللغة العربية الفصحى, أميل بديع, دار النهضة العربية, بيروت, لبنان, 2016م, ط1 : 134.

11 ـ ينظر: تشخيص و تنمية مهارات الطفل الذاتوي, د. محمد محمد عودة, مكتبة الأنجلو المصرية, مصر, 2015م: 73.

12 ـ ينظر: الإعاقة أنواعها و طرق التغلب عليها, إيمان طاهر, وكالة الصحافة العربية, مصر, القاهرة, 2017م : 275.

13 ـ ينظر: العالم العربي الواقع و التحري, شوقي جلال, (د. ط) , 2006م: 223.

14 ـ ينظر: تهافت الأصولية نقد فكري للأصول الإسلامية, شاكر النابلسي, المؤسسة العربية للدراسات و النشر, بيروت, لبنان, 2009م. ط1: 132.

15 ـ ينظر: من النقل إلى الإبداع, حسن حنفي, مؤسسة هنداوي, 2021م: 246.

16 ـ العربية و الأمن اللغوي, د. زهير غازي زاهد, الوارق للنشر و التوزيع, ط1, 2018م: 25.

17 ـ ينظر: النحو العربي بين الأصالة و التجديد, عبد الحميد عيساني, دار ابن حازم, 2008م: 252.

18 ـ ينظر: في فقه اللغة, عبد الله محمود فريد, دار البحار, 2009م: 16.

19 ـ منة المنان في الدفاع عن القرآن, السيد الشهيد محمد الصدر, تحقيق مؤسسة المنتظر لإحياء تراث آل الصدر, المطبعة الكوثر, قم المقدسة,ط1, 2011م: 1/ 54.

20 ـ ينظر: في فلسفة اللغة, كمال يوسف الحاج, دار النهار للنشر, بيروت, لبنان, 1967م: 88.

21 ـ ينظر: المصدر نفسه: 87.

22 ـ ينظر: الخطاب الإعلامي و تكتيك استعمال مفارقة التورية, د. أكرم فرج الربيعي, دار الفجر, القاهرة,2017م, ط1: 101.

23ـ ينظر: إعجاز القرآن و أثره في تطور النقد الأدبي, علي مهدي زيتون, دار المشرق, 1992م: 63.

24 ـ عاشوراء و خطاب المقاومة, علي مهدي زيتون, معهد المعارف الحكمية, 2007م: 137.

25 ـ ينظر: مفهوم الأخلاق, ولتر ستيس, ترجمة نبيل باسيليوس, دار آفاق للنشر و الطباعة, مصر, القاهرة, 2020, ط1: 87.

26 ـ ينظر: فلسفة البلاغة بين التقنية و التطور, د. رجاء عيد, معارف الإسكندرية, مصر

27 ـ ينظر: الإسلام كبديل, هوفمان, ترجمة غريب محمد غريب, الرياض, 2002م, ط4: 109.

28 ـ التصوف العقلي في اليهودية و المسيحية و الإسلام, د. سامي السهم, دار الكتاب المصري, القاهرة: 65.

29 ـ ينظر: من الثورة إلى العقيدة المقدمات النظرية, حسن حنفي, الناشر مؤسسة هنداوي, 2020م: 81. و ينظر أيضا : الاتجاه الصوفي عند الإمام أبي حامد الغزالي, سهام خضر, دار الكتب العلمية, بيروت, لبنان, 2010م: 182.

30 ـ رحلة إلى معرفة الله, علاء عبد الحميد, دار دوّن: 229.

31 ـ ينظر: في القصيدة الصوفية, محمد علي كندي, دار الكتاب الجديد المتحدة, 2010م: 103.

32 ـ دينامية النص الصوفي بحوث ودراسات في التصوف الإسلامي, د. قويدر قيداري, كتاب ناشرون: 61.

33 ـ التكرار التركيبي في القرآن الكريم أنماطه و دلالاته, د. منال صلاح الدين الصفار, (د. ط),2020م,ط1: 14.

34 ـ ينظر: مباحث في الإعجاز القرآني, د. عثمان فوزي علي, دار غيدان للنشر و التوزيع, 2014م: 65. و ينظر أيضا: المدخل إلى علوم القرآن الكريم, محمد فاروق النبهان, النشار دار عالم القرآن, حلب, ط1, 2005م: 251

35 ـ ينظر: علم اللغة النصي بين النظرية و التطبيق دراسة تطبيقية على السور المكية, صبحي إبراهيم فقي, دار قباء للطباعة و النشر, 2000م: 2/ 17.

36 ـ ينظر: إشكالات النص المداخلة إنموذجا دراسة لسانية نصية, ابن عبد الكريم جمعان, المركز الثقافي العربي, 2009م: 361.

37 ـ ينظر: متشابه القرآن الكريم, عبد الجبار بن أحمد عبد الجبار الهمداني, تحقيق محمد العزاوي, دار الكتب العلمية, بيروت, لبنان: 17. و ينظر أيضا: ينظر: الأطناب في القرآن الكريم دراسة بلاغة, عطية مختار, دار الجامعة الجديدة, 2008: 213.

38 ـ ينظر: الواضح في علوم القرآن, مصطفى ديب البغا, دار الكلم الطيب, دمشق, سوريا, 1998م: 187, و ينظر أيضا: الموسوعة القرآنية المتخصصة, مجموعة من الأساتذة و العلماء المتخصصين, المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية, مصر, 2002م: 460.

39 ـ ينظر: القرآن و نقض مطاعن الرهبان, د. صلاح عبد الفتاح الخالدي, دار القلم, دمشق, سوريا, 2007م, ط1: 569.

40 ـ ينظر: من روائع القرآن تأملات علمية و أدبية في كتاب الله, محمد سعيد رمضان البوطي, مؤسسة الرسالة, بيروت, لبنان, 1999م: 195.

41 ـ منّة المنان في الدفاع عن القرآن: 1/ 52.

42 ـ ينظر: المصدر نفسه: 1/ 90.

43 ـ ينظر: المصدر نفسه: 1/ 52.

44 ـ ينظر: المصدر نفسه: 1/ 91.

45 ـ الميزان في تفسير القرآن, السيد العلامة محمد حسين الطباطبائي, مؤسسة النشر الإسلامي لجماعة المدرسين, قم المقدسة, إيران, ط5, 1417 هـ: 20/ 396.

46 ـ أسرار البلاغة, عبد القاهر الجرجاني, دار المعرفة, بيروت, لبنان, 1978م: 304.

47 ـ ينظر: مفتاح العلوم, السكاكي, الناشر الحلبي و أولاده , مصر, ط1, 1937م: 170.

48 ـ ينظر: عوامل التطور اللغوي دراسة في نمو و تطور الثورة اللغوية, د. أحمد عبد الرحمن حماد, دار الإندلس, بيروت, لبنان, 1983م, ط1: 43.

49 ـ تاريخ علوم اللغة العربية, طه الراوي, الناشر مؤسسة الهنداوي, 2021: 26. و ينظر أيضا: كيف نفكر بالمجاز, علي أحمد الديري, المؤسسة العربية للدراسات و النشر, بيروت, لبنان, ط1, 2006م: 35.

50 ـ ينظر: مجلة الثقافة الإسلامية, المستشارية الثقافية للجمهورية الإسلامية الإيرانية, 1995م, مجلد 62 ـ 64: 186. و ينظر أيضا: رسائل ابن كمال, ابن كمال باشا, مطبعة أقدم دار الخلافة العلمية, الناشر أحمد جودت, 1316هـ: 325

51 ـ ينظر: عوامل التطور اللغوي دراسة في نمو الثروة اللغوية, أحمد أبو رحمن حميد, دار الأندلس للطباعة و النشر, 1983م: 50, و ينظر أيضا: مراجعات في الثقافة العربية, عبد السلام المسدي, المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسة. , الظعاين, قطر, 2018م: 37.

52 ـ قضايا اللغة في كتب التفسير المنهج التأويل الأعجاز, د. هادي الجطلاوي, كلية الآداب و العلوم الإنسانية, 1998م: 178. و ينظر أيضا: الأدب العربي القديم و نظرية الأجناس, فرج بن رمضان, دار محمد علي الحامي, 2001م: 189.

53 ـ منة المنان في الدفاع عن القرآن: 1/ 420.

54 ـ الإتقان في علوم القرآن, جلال الدين السيوطي, عيسى الحلبي, القاهرة, مصر: 94.

55 ـ التوقيفات على مهمات التعاريف, المناوي, دار الفكر, دمشق, ط1, 1990م : 156.

56 ـ ينظر: المصدر نفسه: 157.

57 ـ ينظر: ضوابط التأويل في الفلسفتين اليهودية و العربية الإسلامية دراسة تحليلية, د. سحوان رضوان, مجلة المعيار, المجلد 14, العدد 2, 2023م: 749. و ينظر أيضا: مغامرة التأويل, عبد الواحد علواني, مجلة معهد الإنماء العربي, مجلد 15, عدد 76, 1994م: 12.

58 ـ ينظر: فلسفة التأويل عند صدر الدين الشيرازي, الشيخ علي جابر, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, 2014, ط1: 142 ـ 143.

59 ـ ينظر: المنهج الترابطي و نظرية التأويل دراسة في تجربة التفسير الكاشف, جواد علي كسار, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, 2008, ط1: 163.

60 ـ الهرمينوطيقا و الحِجاج مقاربة لتأويلية بول ريكور, عمارة الناصر, منشورات ضفاف, الرياض, المملكة العربية السعودية, 2-14م, ط1: 25.

61 ـ ينظر: التطور الدلالي في لغة الشعر, د. ضرغام الدرة, دار أسامة للنشر و التوزيع, عمان, الأردن, ط1, 2009م: 24.

62 ـ ينظر: قضية التأويل في القرآن الكريم بين الغلاة و المعتدلين, إبراهيم حسن سالم, دار قتيبة, 19993م: 56.

63. ينظر: مفهوم التأويلية, الشيخ جعفر السبحاني, مجلة قراءات معاصرة, إعداد مؤسسة مُثُل الثقافية, دار الكفيل للطباعة, النجف الأشرف, 2014, العدد الأول, السنة الأولى: 19.

64 ـ منّة المنّان في الدفاع عن القرآن: 2/ 292 ـ 293

65 ـ المصدر نفسه: 2/ 145.

66 ـ ينظر: نظرة في كتب اللغة و مفهوم أصحابها عن دور اللغة في التعبير, قاسم أحمد السامرائي, مجلة عالم الكتب, المجلد الأول, العدد الأول, 1985م: 11. و ينظر أيضا: نظرية المعرفة في القرآن الكريم و تمضيناتها التربوية, د. أحمد محمد الدغشي, مركز الكتاب الأكاديمي, 2017م: 30.

67 ـ خطوات في النقد, يحيى حقي, القاهرة, نصر, 1959م: 208 ـ209.

68 ـ ينظر: المصدر في القرآن الكريم دراسة صرفية نحوية دلالية سورة البقرة إنموذجا, د. مبارك تريكي, مركز الكتاب الأكاديمي, 2021م :384

69 ـ ينظر: التوظيف الحداثي لتفسير القرآن الكريم ز إشكالياته دراسة تحليلية نقدية, د. إيمان أحمد خليل الغزاوي, دار غيداء, ط1, 2016م: 41.

70 ـ ينظر: التفسير السياسي للقرآن الكريم دراسة في المبادئ المعرفيّة, أبو الحسن حسني و آخرون, ترجمة وائل علي, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, 2018م , ط1: 105.

71 ـ ينظر: الفروق اللغوية و أثرها في تفسير القرآن الكريم, د. محمد بن عبد الرحمن بن صالح الشايع, مكتبة العبيكان, الرياض, المملكة العربية السعودية, 1993م, ط1: 7

72 ـ دراسات حول الإعجاز البياني في القرآن, المحمدي عبد العزيز حناوي, دار الطباعة المحمدية, 1984م: 132.

73 ـ إعجاز القرآن و البلاغة النبوية, مصطفى صادق الرافعي, شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم, (د. ت): 61.

74 ـ ينظر: المصدر نفسه.

75 ـ ينظر: منّة المنان في الدفاع عن القرآن:1/ 53.

76 ـ ينظر: المصدر نفسه:1/ 54

77 ـ المصدر نفسه.

المراجع:

القرآن الكريم.
باشا، ابن كمال،(1316هـ)، رسائل ابن كمال, مطبعة أقدم دار الخلافة العلمية, الناشر أحمد جودت.
باشا، أحمد حسن الزيات، مجلة الرسالة, العدد 23 (د.ت).
بديع، أميل، (2016)،اللغة العربية الفصحى, دار النهضة العربية, بيروت, لبنان, ط1 .
بشر، كمال، دراسات في علم اللغة, دار غريب للطباعة و النشر و التوزيع, (د.ت).
البغا، مصطفى ديب،(1998م) ، الواضح في علوم القرآن, دار الكلم الطيب, دمشق, سوريا.
البوطي، محمد سعيد رمضان,(1999م)، من روائع القرآن تأملات علمية و أدبية في كتاب الله, مؤسسة الرسالة, بيروت, لبنان.
تريكي، د. مبارك،(2021م)، المصدر في القرآن الكريم دراسة صرفية نحوية دلالية سورة البقرة إنموذجا, مركز الكتاب الأكاديمي.
الدرة ، د. ضرغام (2009م)، التطور الدلالي في لغة الشعر, د. ضرغام الدرة, دار أسامة للنشر و التوزيع, عمان, الأردن, ط1.
جابر، الشيخ علي،(2014م)، فلسفة التأويل عند صدر الدين الشيرازي, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, ط1.
الجرجاني، عبد القاهر،(1978م)، أسرار البلاغة, دار المعرفة, بيروت, لبنان.
الجطلاوي، د. هادي،(1998م), قضايا اللغة في كتب التفسير المنهج التأويل الأعجاز, كلية الآداب و العلوم الإنسانية.
جلال، شوقي،(2006م), العالم العربي الواقع و التحري, (د. ط).
جمعان، ابن عبد الكريم، (2009م), إشكالات النص المداخلة إنموذجا دراسة لسانية نصية, المركز الثقافي العربي.
الحاج، كمال يوسف،(1967م), في فلسفة اللغة, دار النهار للنشر, بيروت, لبنان.
حسني، أبو الحسن وآخرون،(2018م), التفسير السياسي للقرآن الكريم دراسة في المبادئ المعرفيّة, ترجمة وائل علي, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, ط1.
حقي، يحيى،(1959م)، خطوات في النقد, القاهرة, نصر.
حماد، د. أحمد عبد الرحمن،(1983م)، عوامل التطور اللغوي دراسة في نمو و تطور الثورة اللغوية, دار الإندلس, بيروت, لبنان, ط1.
حناوي، المحمدي عبد العزيز،(1984م), دراسات حول الإعجاز البياني في القرآن, دار الطباعة المحمدية.
حنفي، حسن، (2020م), من الثورة إلى العقيدة المقدمات النظرية, الناشر مؤسسة هنداوي.
حنفي، حسن،(2021م), من النقل إلى الإبداع, مؤسسة هنداوي.
الخالدي، د. صلاح عبد الفتاح، (2007م),القرآن و نقض مطاعن الرهبان, دار القلم, دمشق, سوريا، ط1.
الدغشي، د. أحمد محمد،(2017م), نظرية المعرفة في القرآن الكريم و تمضيناتها التربوية, مركز الكتاب الأكاديمي.
الديري، علي أحمد،(2006م), كيف نفكر بالمجاز, المؤسسة العربية للدراسات و النشر, بيروت, لبنان, ط1.
الراغب الأصفهاني، أبو القاسم الحسين بن محمد،(2009م), المفردات في غريب القرآن, تحقيق إبراهيم شمس الدين, مؤسسة الأعلمي للمطبوعات, بيروت, لبنان, ط1.
الرافعي، مصطفى صادق، إعجاز القرآن و البلاغة النبوية, شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم, (د. ت).
الربيعي، د. أكرم فرج، (2017م)، الخطاب الإعلامي و تكتيك استعمال مفارقة التورية, , دار الفجر, القاهرة, ط1.

رضوان، د. سحوان،(2023م)، ضوابط التأويل في الفلسفتين اليهودية و العربية الإسلامية دراسة تحليلية , مجلة المعيار, المجلد 14, العدد 2.

الرواي، طه،(2021), تاريخ علوم اللغة العربية, الناشر مؤسسة الهنداوي.

زاهد، د. زهير غازي،(2018م)، العربية و الأمن اللغوي, الوارق للنشر و التوزيع, ط1.

زيتون، علي مهدي،(1992م), إعجاز القرآن و أثره في تطور النقد الأدبي, دار المشرق.

سالم، إبراهيم حسن،(1993م), قضية التأويل في القرآن الكريم بين الغلاة و المعتدلين, دار قتيبة.

السامرائي، قاسم أحمد،(1985م), نظرة في كتب اللغة و مفهوم أصحابها عن دور اللغة في التعبير, مجلة عالم الكتب, المجلد الأول, العدد الأول.

السبحاني، الشيخ جعفر،(2014م), مفهوم التأويلية مجلة قراءات معاصرة, إعداد مؤسسة مُثُل الثقافية, دار الكفيل للطباعة, النجف الأشرف, العدد الأول, السنة الأولى.

ستيس، ولتر، (2020م), مفهوم الأخلاق, ترجمة نبيل باسيليوس, دار آفاق للنشر و الطباعة, مصر, القاهرة، ط1.

السعيد، د. هلال اضطرابات التواصل اللغوي التشخيص و العلاج, مكتبة الأنجلو المصرية, (د. ت).

السكاكي،(1937م), مفتاح العلوم, الناشر الحلبي و أولاده , مصر,, ط1.

السهم، د. سامي، التصوف العقلي في اليهودية و المسيحية و الإسلام, دار الكتاب المصري, القاهرة.

السيوطي، جلال الدين، الإتقان في علوم القرآن, عيسى الحلبي, القاهرة, مصر.

الشايع، د. محمد بن عبد الرحمن بن صالح،(1993م), الفروق اللغوية و أثرها في تفسير القرآن الكريم, مكتبة العبيكان, الرياض, المملكة العربية السعودية, ط1.

الصدر، السيد الشهيد محمد، (2011م), منة المنان في الدفاع عن القرآن, تحقيق مؤسسة المنتظر لإحياء تراث آل الصدر, المطبعة الكوثر, قم المقدسة, ط1.

الصفار، د. منال صلاح الدين،(2020م) , التكرار التركيبي في القرآن الكريم أنماطه و دلالاته, (د. ط)، ط1.

طاهر، إيمان،(2017م)، الإعاقة أنواعها و طرق التغلب عليها, , وكالة الصحافة العربية, مصر, القاهرة.

الطباطبائي، السيد العلامة محمد حسين،(1417), الميزان في تفسير القرآن, مؤسسة النشر الإسلامي لجماعة المدرسين, قم المقدسة, إيران, هـ, ق, ط5 .

زيتون، علي مهدي،(2007م)، عاشوراء و خطاب المقاومة, معهد المعارف الحكمية.

عبد الحميد، علاء رحلة إلى معرفة الله, دار دوّن, (د. ت).

عبد الوائلي، عامر،(2020م), المثقف النقدي في الثقافة العربية و الإسلامية، دار غيداء للنشر والتوزيع, .

العزاوي، د. إيمان أحمد خليل،,(2016م), التوظيف الحداثي لتفسير القرآن الكريم و إشكالياته دراسة تحليلية نقدية دار غيداء,ط1.

العقاد، عباس محمود،(202م),أشتات مجتمعات في اللغة العربية و الأدب, الناشر وكالة الصحافة العربية.

علواني، عبد الواحد،(1994م), مغامرة التأويل, مجلة معهد الإنماء العربي, مجلد 15, عدد 76.

علي، د. عثمان فوزي،(2014م)، مباحث في الإعجاز القرآني، دار غيداء للنشر و التوزيع,

عودة، د. محمد محمد، (2015م)، تشخيص و تنمية مهارات الطفل الذاتوي، مكتبة الأنجلو المصرية, مصر, 2015م.

عيد، د. رجاء، فلسفة البلاغة بين التقنية و التطور, معارف الإسكندرية, مصر.

عيساني، عبد الحميد،(2008م), النحو العربي بين الأصالة و التجديد، دار ابن حازم.
الغزالي، الإمام أبي حامد،(2010م) , الاتجاه الصوفي، سهام خضر, دار الكتب العلمية, بيروت, لبنان.
فرج بن رمضان، الأدب العربي القديم و نظرية الأجناس,(2001م) , دار محمد علي الحامي.
فريد، عبد الله محمود،(2009م)، في فقه اللغة , دار البحار.
فقي، صبحي إبراهيم،(2000م), علم اللغة النصي بين النظرية و التطبيق دراسة تطبيقية على السور المكية, دار قباء للطباعة و النشر.
قيداري، د. قويدر، دينامية النص الصوفي بحوث ودراسات في التصوف الإسلامي, , كتاب ناشرون.(د. ط).
كسار، جواد علي،(2008م), المنهج الترابطي و نظرية التأويل دراسة في تجربة التفسير الكاشف, مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي, بيروت, لبنان, ط1.
كندي، محمد علي،(2010م), في القصيدة الصوفية, دار الكتاب الجديد المتحدة.
مجلة الثقافة الإسلامية,(1995م), المستشارية الثقافية للجمهورية الإسلامية الإيرانية, مجلد 62 ـ 64.
مجموعة من الأساتذة و العلماء المتخصصين،(2002م), الموسوعة القرآنية المتخصصة, المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية, مصر.
محمد، عزيز الشيخن المعجم في اللغة و النحو و الصرف و الأعراف و المصطلحات, النخبة للطباعة و النشر و التوزيع (د.ت) .
مختار، عطية، (2008م),الأطناب في القرآن الكريم دراسة بلاغة, دار الجامعة الجديدة.
المسدي، عبد السلام،(2018م), مراجعات في الثقافة العربية, المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسة. , الظعاين, قطر.
المناوي،(1990), التوقيفات على مهمات التعاريف، دار الفكر, دمشق, ط1.
منصور، حسن عبد الرزاق عواصف الربيع , أمواج للنشر, الأردن, عمان (د.ت).
النابلسي، شاكر،(2009م), تهافت الأصولية نقد فكري للأصول الإسلامية, المؤسسة العربية للدراسات و النشر, بيروت, لبنان, ط1.
الناصر، عمارة،(2014م), الهرمينوطيقا و الحِجاج مقاربة لتأويلية بول ريكور, منشورات ضفاف, الرياض, المملكة العربية السعودية, ط1.
النبهان، محمد فاروق،(2005م)، المدخل إلى علوم القرآن الكريم, النشار دار عالم القرآن, حلب, ط1.
الهمداني، عبد الجبار بن أحمد عبد الجبار، متشابه القرآن الكريم, تحقيق محمد العزاوي, دار الكتب العلمية, بيروت, لبنان (د. ت)
هوفمان، الإسلام كبديل,(2002م) , ترجمة غريب محمد غريب, الرياض, ط4.
الياسري، فاخر هاشم سعد، علي صادق،(2022م) ، لطافة التعبير في مجال البُعد النفسي في نهج البلاغة (مفردات الموت إنموذجا), مجلة ميسان للدراسات الأكاديمية, مجلد 21, العدد44, كانون الأول.
Fakher Hashim Saad Al- Yasiri ,The Gentleness of Expression in the Field of the psychological Dimension in Nahi al- Balaghah (The Vocahulary of Death as a Model), Misan Journal For Academic Studies, Vol. 21, lssue 44, December 2022.
https://www.misan-jas.com/index.php/ojs/article/view/367/266

Conflicts of Interest Statement……

Manuscript title:

The deficiency of language in perspective the martyr Muhammad Al-Sadr in the book of Menna Al-Mannan in Defense of the Qur'an.

The authors whose names are listed immediately below certify that they have NO affiliations with or involvement in any organization or entity with any financial interest (such as honoraria; educational grants; participation in speakers' bureaus; membership, employment, consultancies, stock ownership, or other equity interest; and expert testimony or patent-licensing arrangements), or non-financial interest (such as personal or professional relationships, affiliations, knowledge or beliefs) in the subject matter or materials discussed in this manuscript.

Author names:

.1Salem Rahim Maaleh
University of Misan / College of Basic Education

The authors whose names are listed immediately below report the following details of affiliation or involvement in an organization or entity with a financial or non-financial interest in the subject matter or materials discussed in this manuscript. Please specify the nature of the conflict on a separate sheet of paper if the space below is inadequate.

Author names:

Salem Rahim Maaleh
University of Misan / College of Basic Education

This statement is signed by all the authors to indicate agreement that the above information is true and correct (a photocopy of this form may be used if there are more than 10 authors:(

Author's name (typed)	Author's signature	Date
Salem Rahim Maaleh		2025/4/8